



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 - 1000 BRUSSEL

Brussel, 18 november 2019.

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 51.202/II/PN

Betreft: klacht tegen de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

Mijnheer de gewestelijke Staatssecretaris,

In zitting van 15 november 2019 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend tegen de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp omwille van het feit dat de klager, een Nederlandstalige inwoner van Zaventem, een factuur heeft ontvangen die in het Frans was gesteld.

Op onze vraag om inlichtingen deelde u in uw brief van 24 oktober 2019 het volgende mee:

(...)

“De factuur had betrekking op de interventie van de ziekenwagen door de spoeddienst en was door een materiële vergissing gedeeltelijk in het Frans opgesteld. Deze vergissing werd ondertussen rechtgezet. Op 8 maart 2019 werd een nieuw factuur verzonden aan de heer Momballiu, ditmaal volledig in het Nederlands opgesteld.”

(...)

*
* *
*

De Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp is een dienst van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarop artikel 32 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen (W. Brussel I.H.) van toepassing is.

Op grond van artikel 32, § 1, W. Brussel I.H. gebruiken de gecentraliseerde en gedecentraliseerde diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van het Verenigd College het Nederlands en het Frans als bestuurstaal.

Artikel 32, § 1, derde lid W. Brussel I.H. verklaart hoofdstuk V, afdeling 1, (centrale diensten) van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), de bepalingen die het gebruik van het Duits betreffen uitgezonderd, van toepassing op de gecentraliseerde diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Artikel 41, § 1 SWT bepaalt dat de centrale diensten voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik maken van die van de drie talen waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.

De DBDMH dient voor zijn betrekkingen met een particulier gebruik te maken van de taal van deze laatste, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Indien de betrokken dienst de taal van de betrokken particulier niet kent, dan geldt voor de eentalige gebieden het vermoeden *juris tantum* dat de taal van het gebied ook de taal van de particulier is (VCT-adviezen nrs. 26.192 van 6 juli 1995; 28.055 van 27 november 1997).

Bijgevolg diende de factuur die aan de klager werd gestuurd uitsluitend in het Nederlands te zijn gesteld.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond.

Zij neemt nota van uw verklaring dat op 8 maart 2019 een nieuwe, volledig in het Nederlands gestelde factuur, werd overgemaakt aan de heer Momballiu.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Hoogachtend,

De Voorzitter,